

第十六回国際言語学オリンピック

チェコ・プラハ、2018年7月26日～30日

個人戦 解答

問題1.

$$\text{単語} = \left\{ \begin{array}{c} \text{0個以上} \\ \circ \\ \circ \\ \bullet \\ \bullet \end{array} \right\} \left\{ \begin{array}{c} \downarrow \\ \circ \\ \bullet \\ \bullet \end{array} \right\} [\text{o}], \quad \circ = (\text{C})\text{V} \\ \bullet = \begin{cases} (\text{C})\text{V}: & \text{C, C' は子音である} \\ (\text{C})\text{VC}' & \text{V は母音である} \\ (\text{C})\text{V:C}' \end{cases}$$

[ifā]	犬	[ifō.ci]	子犬
[nâ:..naki]	もの(複数)	[sâ:.....sák.wa]	ガチョウ
[ak..topá]	橋	[hok....taki]	女たち
[wana.yitá]	結ぶ	[awa....nayı.ta]	結びつける
[isis..kitó.ci]	おちょこ	[a:tami.homá]	ボンネット
[honan.tá:ki]	男たち	[ili . toh . taki.ta]	足を組む

問題2. 文構造は以下の通り:

$$\left. \begin{array}{c} \text{S} \\ \text{S} \left\{ \begin{array}{l} \text{-bə} \quad (\text{S} = \text{一人称単数, 二人称単数}) \\ \text{kəmə} \quad (\text{S} = \text{三人称単数, 複数形}) \end{array} \right. \begin{array}{c} \text{—} \\ \text{O} \end{array} \right\} \text{V X ne,}$$

S: 主語, O: 目的語, V: 述語,

一人称 > 二人称 > 三人称	過去時制	現在時制
S → (O)	t-?	k-
O ← S	t ^h -	r-

$$+ \left\{ \begin{array}{l} \text{一人称単数} \in \{\text{S}, \text{O}\}: \text{-r} \\ \text{一人称複数} \in \{\text{S}, \text{O}\}: \text{-i} \\ \text{一人称} \notin \{\text{S}, \text{O}\}: \\ \quad \left\{ \begin{array}{l} \text{二人称単数} \in \{\text{S}, \text{O}\}: \text{-u} \\ \text{二人称複数} \in \{\text{S}, \text{O}\}: \text{-an} \end{array} \right. \end{array} \right.$$

- (a)
1. nɣ ʒip ku ne —あなたは眠るか?
 2. ati kəmə nirum lapkʰi tʰi ne —彼は私達を見たか?
 3. tarum kəmə nuʔrum cʰam ran ne —彼らはあなた達を知っているか?
 4. nirum kəmə tarum lan ki ne —私達は彼らを殴るか?
 5. nirum kəmə nɣ cʰam tiʔ ne —私達はあなたを知っていたか?
 6. nirum ka tiʔ ne —私達は行ったか?
- (b)
7. 私はあなたを殴ったか? —ɲabə nɣ lan tɣʔ ne
 8. 彼らは私を見たか? —tarum kəmə ɲa lapkʰi tʰɣ ne
 9. 彼はあなたを知っているか? —ati kəmə nɣ cʰam ru ne
 10. あなた達は眠るか? —nuʔrum ʒip kan ne

問題3.

- 一人称単数:
 - 無声子音を一つ以上含む単語は最初の無声子音が鼻音+有声音になる ((p → mb, t → nd, h → nz, x → nj, k → ng))
 - その他は単語全体が鼻音化される (-m)
- 二人称単数:
 - i (í, î) 以外の母音で始まる単語: y-
 - それ以外最初の i (í, î) 以外の母音が以下のように変化する:
 - * a → e, á → é, â → eâ;
 - * o → e, ó → é, ô → eô;
 - * û → iû;
 - * e → i, é → í, ê → î (同じことが直後の音節でも起こる)。

(a)	一人称単数	二人称単数		一人称単数	二人称単数	
	<i>mbîho</i>	¹ <i>pîhe</i>	行く	<i>noínjoa</i>	⁸ <i>neíxoá</i>	それを見る
	² <i>mbêyo</i>	<i>pîyo</i>	動物	<i>vanénjo</i>	⁹ <i>venéxo</i>	買う
	<i>yênom</i>	³ <i>yîno</i>	妻	<i>mómindi</i>	¹⁰ <i>mémíti</i>	疲れる
	⁴ <i>ênom</i>	<i>yêno</i>	母	<i>ínzikaxovoku</i>	¹¹ <i>ihikexovoku</i>	学校
	<i>ngásaxo</i>	⁵ <i>késaxo</i>	寒がる	¹² <i>ônju</i>	<i>yôxu</i>	お爺さん
	<i>njérere</i>	⁶ <i>xíriri</i>	側	¹³ <i>nêwom</i>	<i>nîwo</i>	おい
	<i>ndôko</i>	⁷ <i>teôko</i>	うなじ	<i>ánzarana</i>	¹⁴ <i>yáharana</i>	鍬(くわ)

- (b) 1. 二人称単数: ポルトガル語からの借用語中で *á* → *eá*; 固有語中で *á* → *é, â* → *eâ*。
2. *lándana, ngápana*。

問題4.

単数形	複数形	
-b	-(a)bys	<i>bø-bys</i> ‘ビンロウの実’, <i>juhuru-bys</i> ‘卵’
-h	-(a)ruh	<i>ara-ruh</i> ‘サトウキビ’
-g	-(a)gas	<i>bai-gas</i> ‘サゴヤシの樹皮’
-t	-(o)gu	<i>nyba-t</i> ‘4’

$$\left(\begin{array}{|l|} \hline \boxed{\begin{array}{ll} \text{anowip} & 6 \\ \text{wiwis} & 2 \times 6 = 12 \\ \text{araman} & 4 \times 6 = 24 \end{array}} \\ \hline \end{array} \right) + \left(\begin{array}{|l|} \hline \boxed{\begin{array}{ll} \text{atu-} & 1 \\ \text{bi-} & 2 \\ 2 + 1_{\text{単数}} & 3 \\ 2 + 1_{\text{複数}} + 1_{\text{単数}} & 4 \\ 2 + 1_{\text{複数}} + 2 & 5 \end{array}} \\ \hline \end{array} \right) \times \left\{ \begin{array}{l} \text{baig(as)} \\ \text{bøb(ys)} \\ \\ (\text{nybat}) 4 + \left\{ \begin{array}{|l|} \hline \boxed{\begin{array}{ll} \text{atu-} & 1 \\ \text{bi-} & 2 \\ 2 + 1_{\text{単数}} & 3 \end{array}} \\ \hline \end{array} \right\} \times \left\{ \begin{array}{l} \text{ara(ru)h} \\ \text{juhurub(ys)} \end{array} \right.
 \end{array} \right.$$

- (a) (6, 9, 11): 4 = nybat, 8 = biogu nybat, $k \times 4$ ($3 \leq k$) = k -t/gu nybat。
- (b) 12. biabys atub bøbys —ビンロウの実3粒
13. atub juhurub —卵1個
14. nybat atuh araruh —サトウキビ5
15. biagas atugas biagas baigas —サゴヤシの樹皮5枚
16. wiwis baigas —サゴヤシの樹皮12枚
- (c) 17. ビンロウの実4粒—biabys atubys atub bøbys
18. 卵11個—biogu nybat biabys atub juhurubys
19. 卵20個—biogu atugu biogu juhurubys
20. サゴヤシの樹皮25枚—araman atug baigas

問題5.

Yefre me N: ‘私の名前はNです’

ne ...: ‘と...’

Yefre me R N: ‘私のRの名前はNです’

-nom: 複数形

男性にとっての親族名称:

ena ‘母; 母の姉/妹’

agya ‘父; 父の兄/弟’

nua ‘兄/弟/姉/妹; 父の兄/弟の息子/娘; 父の姉/妹の’

ba ‘息子/娘; 兄/弟の息子/娘’

sewaa ‘父の姉/妹’

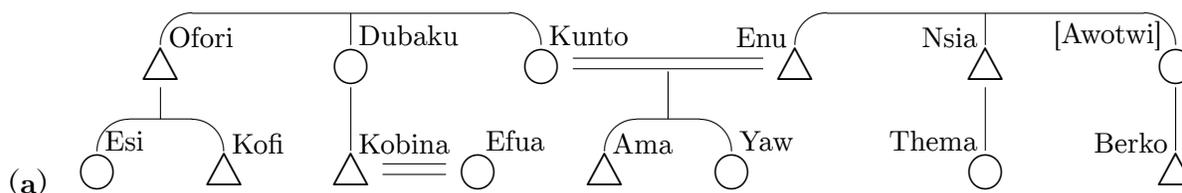
sewaaba ‘母の姉/妹の’

wɔfa ‘母の兄/弟’

wɔfaba ‘母の兄/弟の息子/娘’

wɔfaase ‘姉/妹の息子/娘’

yere ‘妻’



- (b) 1. Yefre me Yaw. Yefre me enanom Dubaku ne Kunto. Yefre me agyanom Nsia ne Enu. Yefre me nuanom Thema ne Ama ne Kobina. Yefre me sewaa Awotwi. Yefre me wɔfa Ofori. Yefre me wɔfabanom Esi ne Kofi. Yefre me sewaaba Berko.
2. Yefre me Ofori. Yefre me banom Kofi ne Esi. Yefre me wɔfaasenom Yaw ne Ama ne Kobina. Yefre me nuanom Kunto ne Dubako.